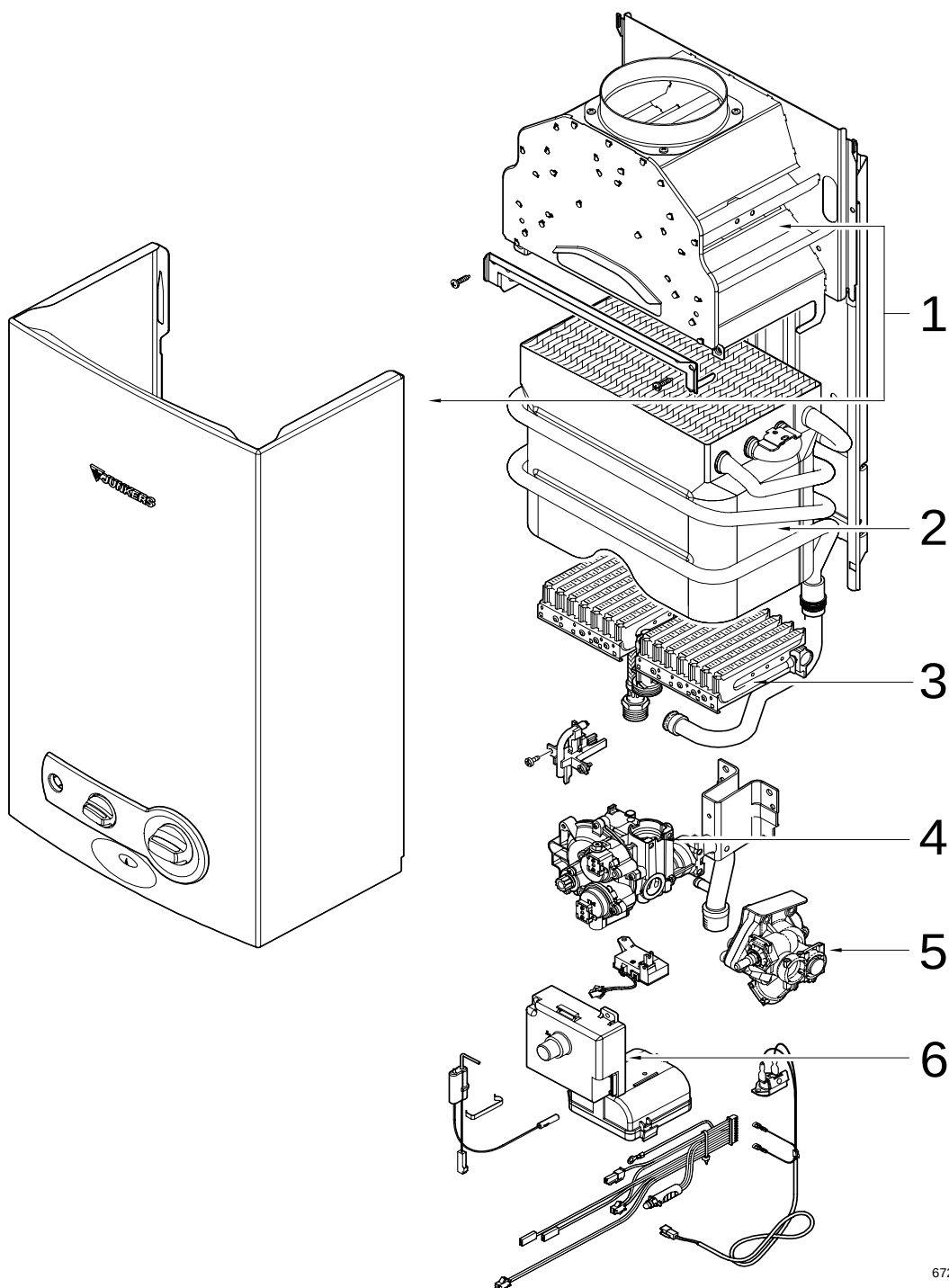
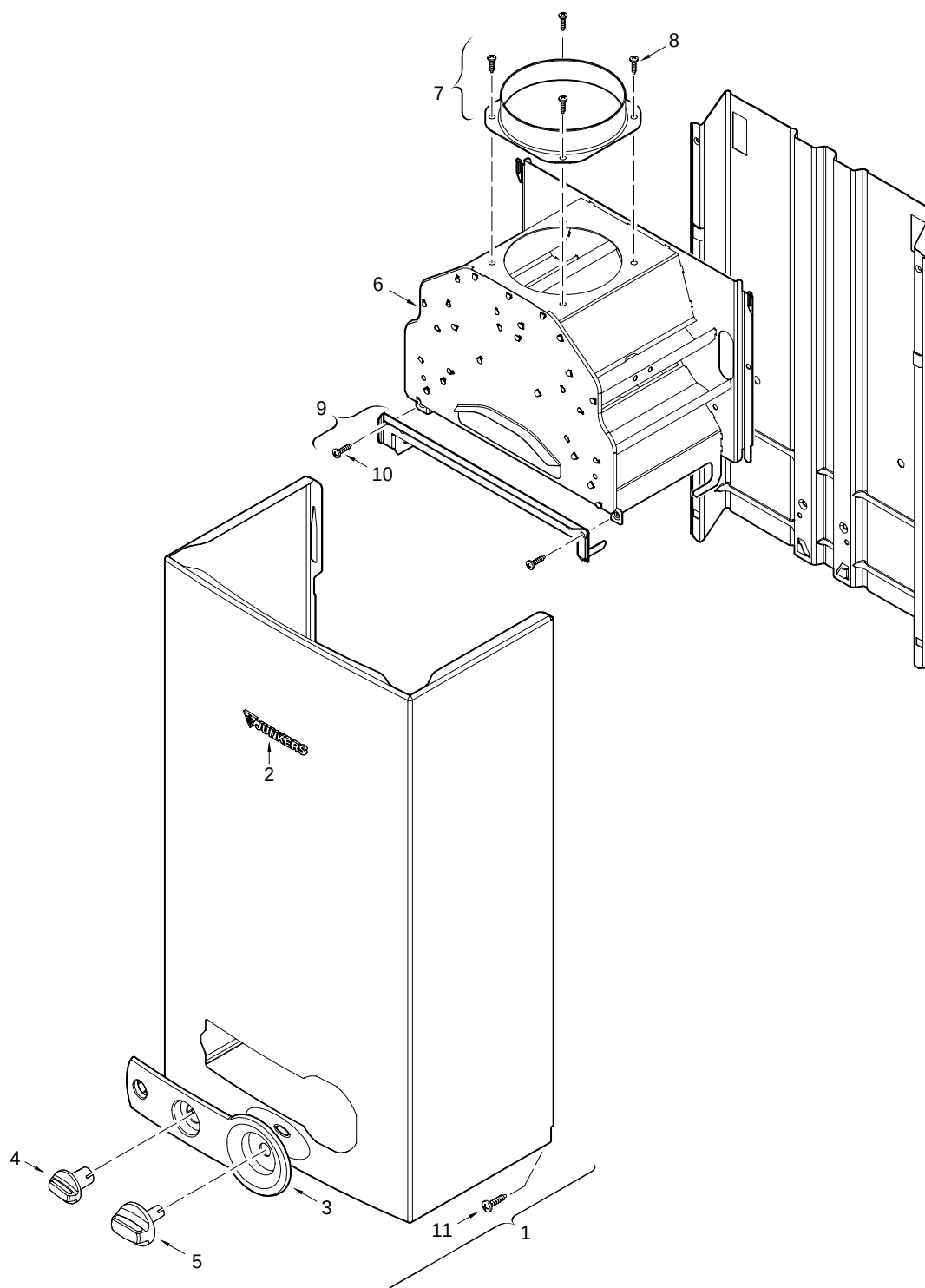


WR10 /.../ 18-2 B...



6720902567.AB.JF



6720902568.AB.JF

1

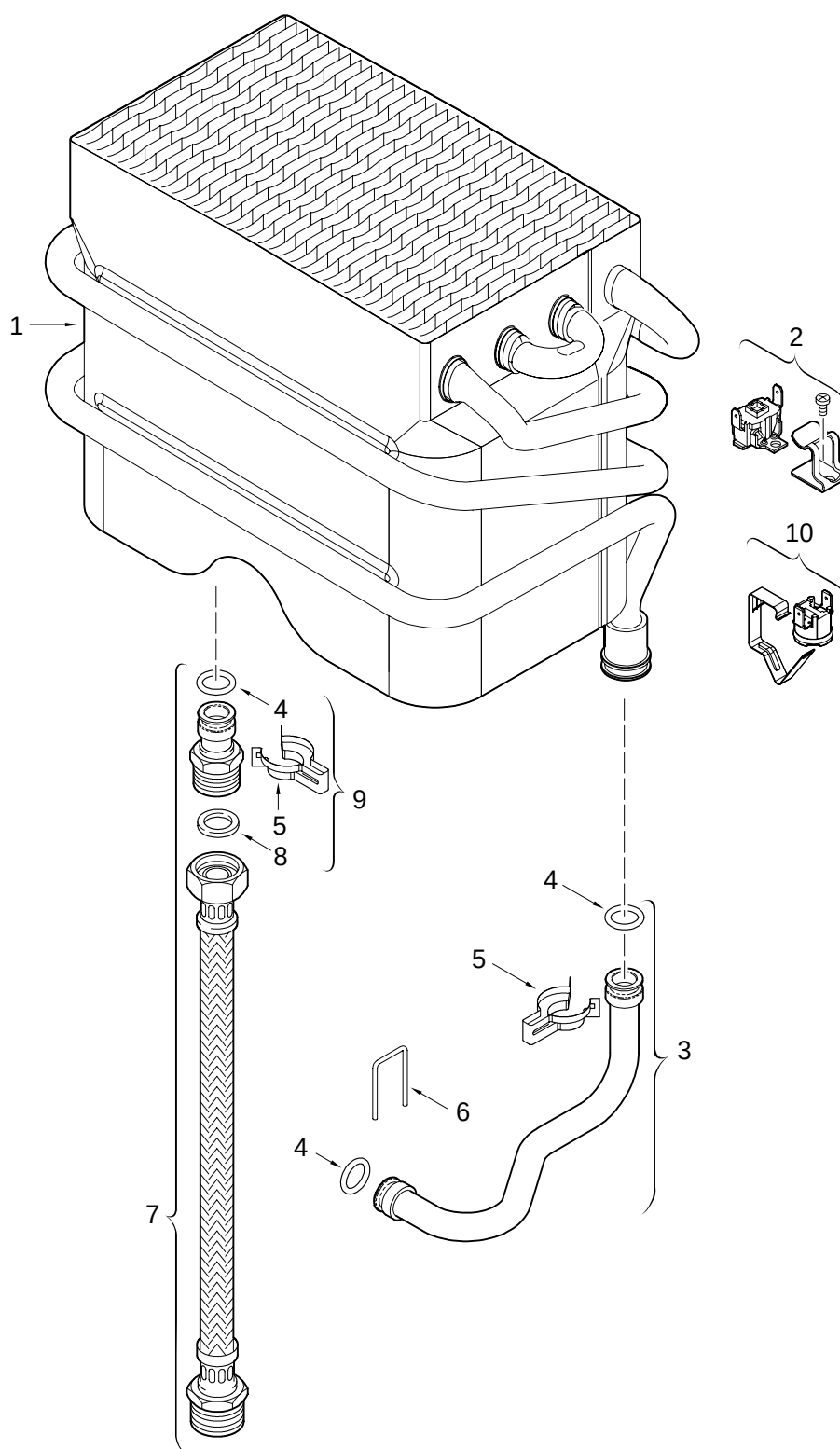
Mantel
Front cover
Habillage
Mantello
Carcasa
Frente

WR10 /.../ 18-2 B...

[illegible]

Mantel
Front cover
Habillage
Mantello
Carcasa
Frente

1



6720902569.AD.JF

2

Innenkörper
Heating body
Corps interieur
Corpo interno
Cuerpo de caldeo
Câmara de combustão

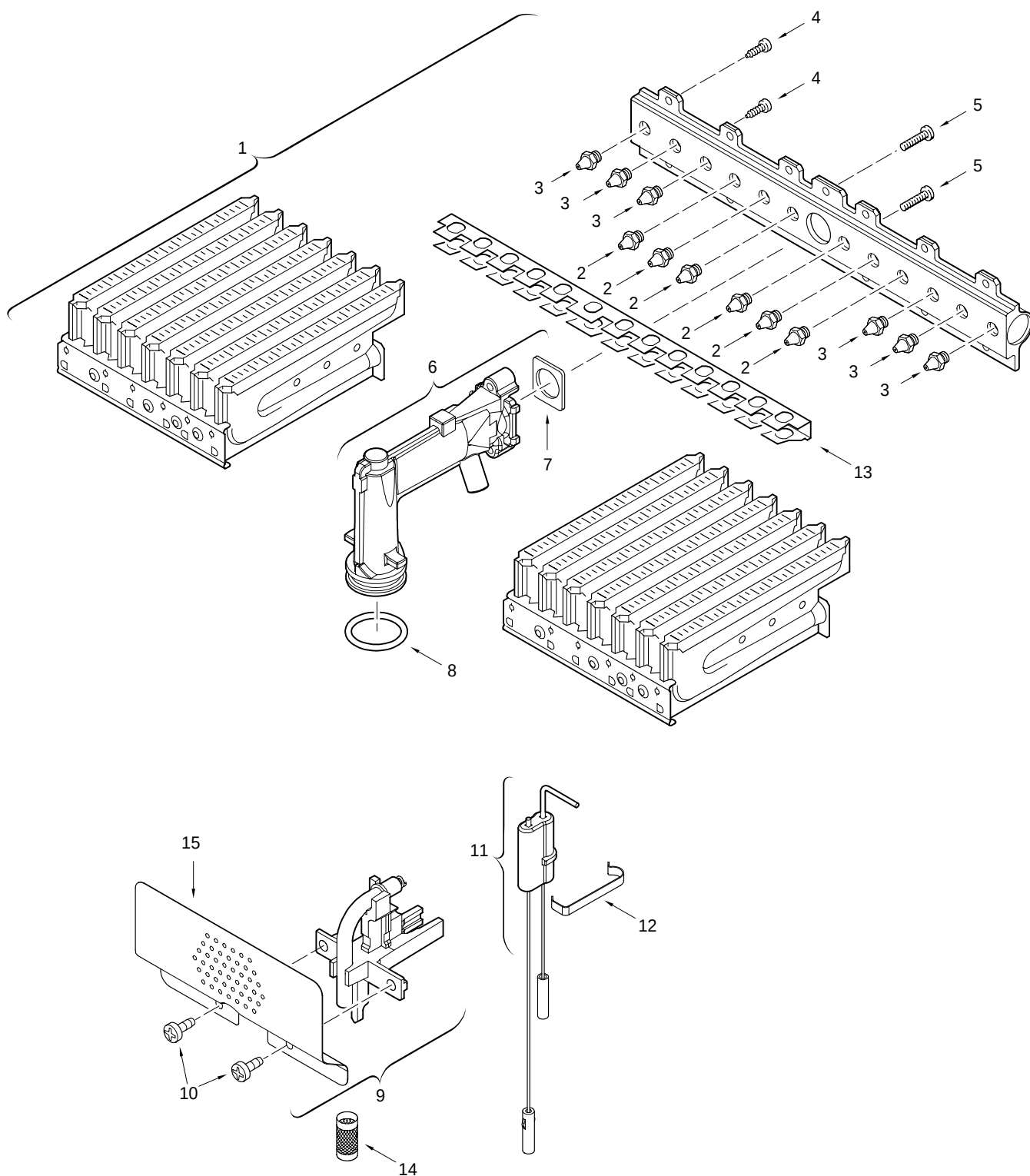
WR10 /.../ 18-2 B...

2

Ersatzteilliste
Spare parts list

Liste des pièces de rechange
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos
Catálogo de peças de substituição



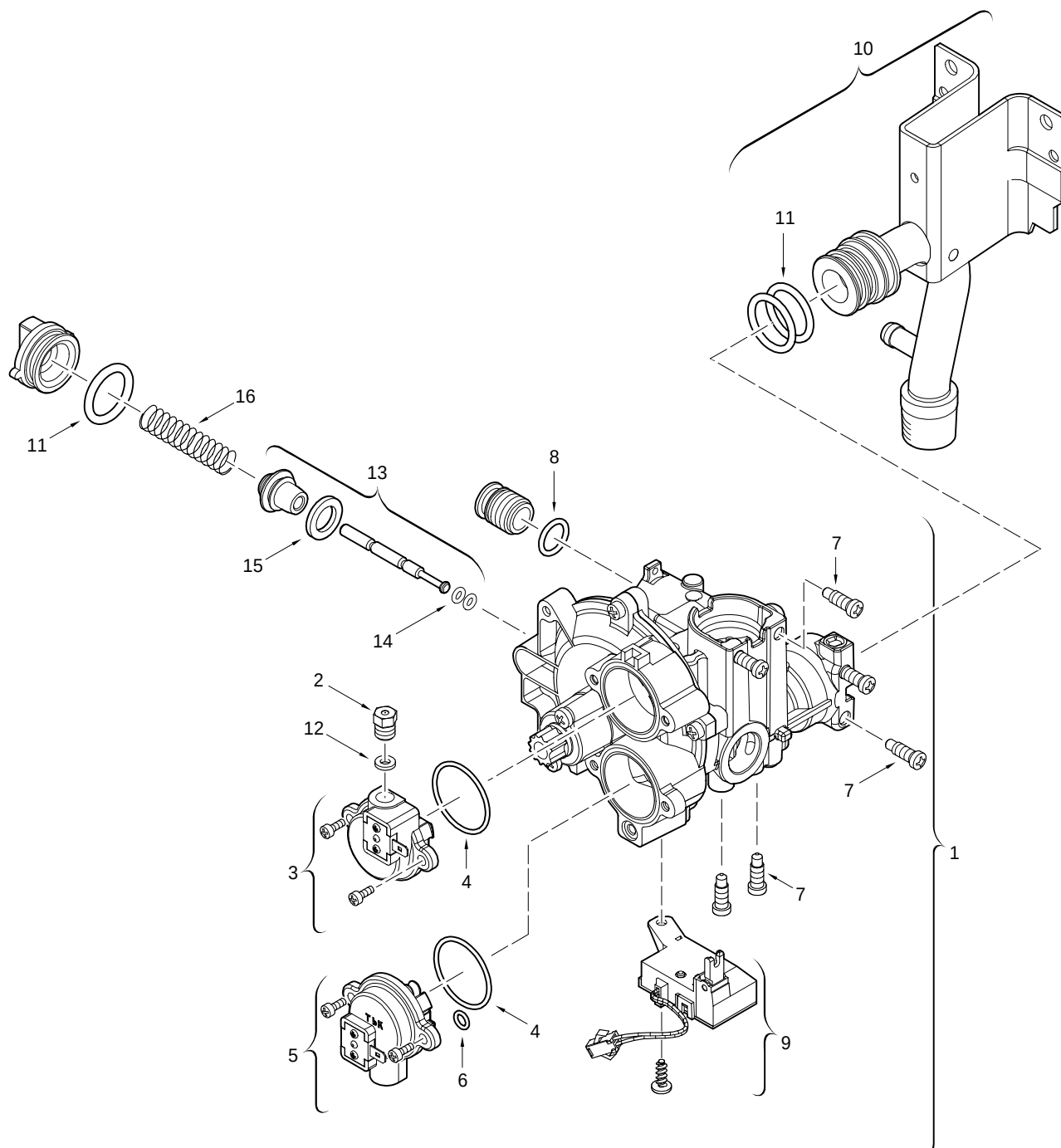
6720902570.AB.JF

3

Brenner
Burner
Brûleur
Bruciatore
Queimador
Queimador

WR10 /.../ 18-2 B...

Pos	Bezeichnung description dénomination descrizioni descripción Designação	S-Nr.	Bestell-Nr. ordering no. n° d'ordine n° d'ordine número el ordenar n° de pedido	PG	Gasart gas type type gaz tipo gas tipo gas	WR10-2 B	WR11-2 B	WR13-2 B	WR14-2 B	WR15-2 B	WR18-2 B											Bemerkungen remarks remarques osservazioni observaciones Observações
1	Brenner	5795	8 708 120 548 0	40	23	■																
1	Brenner	5095,5395	8 708 120 481 0	39	23		■															
1	Brenner	5795	8 708 120 539 0	40	23			■														
1	Brenner	5095,5395	8 708 120 483 0	40	23				■													
1	Brenner	5795	8 708 120 592 0	37	23					■												
1	Brenner	5395	8 708 120 485 0	40	23						■											
2	Düse (120) (10x)	5795	8 708 202 124 0	20	23	■																
2	Düse (110) (10x)	5095,5395	8 708 202 113 0	20	23		■		■													
2	Düse (125) (10x)	5795	8 708 202 116 0	17	23			■		■												
2	Düse (115) (10x)	5395	8 708 202 115 0	16	23						■											
3	Düse (125) (10x)	5795	8 708 202 116 0	17	23	■																
3	Düse (120) (10x)	5095,5395	8 708 202 124 0	20	23		■															
3	Düse (130) (10x)	5795	8 708 202 147 0	15	23			■														
3	Düse (125) (10x)	5095,5395	8 708 202 116 0	17	23				■													
3	Düse (135) (10x)	5795	8 708 202 126 0	20	23					■												
3	Düse (125) (10x)	5395	8 708 202 116 0	17	23						■											
4	Schraube (10x)		8 703 401 069 0	11		■	■	■	■	■	■											
5	Schraube (10x)		2 910 952 122 0	11		■	■	■	■	■	■											
6	Anschlussstück		8 705 209 056 0	24		■	■	■	■	■	■											
7	Dichtung (10x)		8 701 003 010 0	12		■	■	■	■	■	■											
8	O-Ring (10x)		8 700 205 136 0	20		■	■	■	■	■	■											
9	Zündbrenner		8 708 105 655 0	18		■	■	■	■	■	■											
10	Schraube (10x)		8 703 401 053 0	12		■	■	■	■	■	■											
11	Zündbolzen		8 708 107 013 0	24		■	■	■	■	■	■											
12	Klammer (10x)		8 701 300 010 0	22		■	■	■	■	■	■											
13	Überzündbrücke		8 711 304 338 0	14				■														
13	Überzündbrücke		8 711 304 337 0	10						■												
14	Sieb		8 700 507 066 0	18		■	■	■	■	■	■											
	Gasart-Umbausatz 23>	5795	8 719 002 033 0	19	23	■																
	Gasart-Umbausatz 23>	5795	8 719 002 034 0	25	23	■																
	Gasart-Umbausatz 23>	5395	7 701 209 053	09	23		■															
	Gasart-Umbausatz 23>	5395	7 701 209 054	25	23		■															
	Gasart-Umbausatz 23>	5395	8 719 002 091 0	24	23		■															
	Gasart-Umbausatz 23>	5095	8 719 002 175 0	24	23		■															
	Gasart-Umbausatz 23>	5095	8 719 002 217 0	19	23		■															
	Gasart-Umbausatz 23>	5795	8 719 002 216 0	25	23			■														
	Gasart-Umbausatz 23>	5795	8 719 002 362 0		23			■														
	Gasart-Umbausatz 23>	5395	7 702 209 057	35	23				■													
	Gasart-Umbausatz 23>	5095	7 702 209 059	21	23				■													
	Gasart-Umbausatz 23>	5095	7 702 409 069	25	23				■													
	Gasart-Umbausatz 23>	5395	8 719 002 127 0	21	23				■													
	Gasart-Umbausatz 23>	5395	8 719 002 129 0	25	23				■													
	Gasart-Umbausatz 23>	5795	8 719 002 181 0	26	23					■												
	Gasart-Umbausatz 23>	5795	8 719 002 363 0		23					■												
	Gasart-Umbausatz 23>	5395	7 703 409 015	25	23						■											



6720902571.AB.JF

4

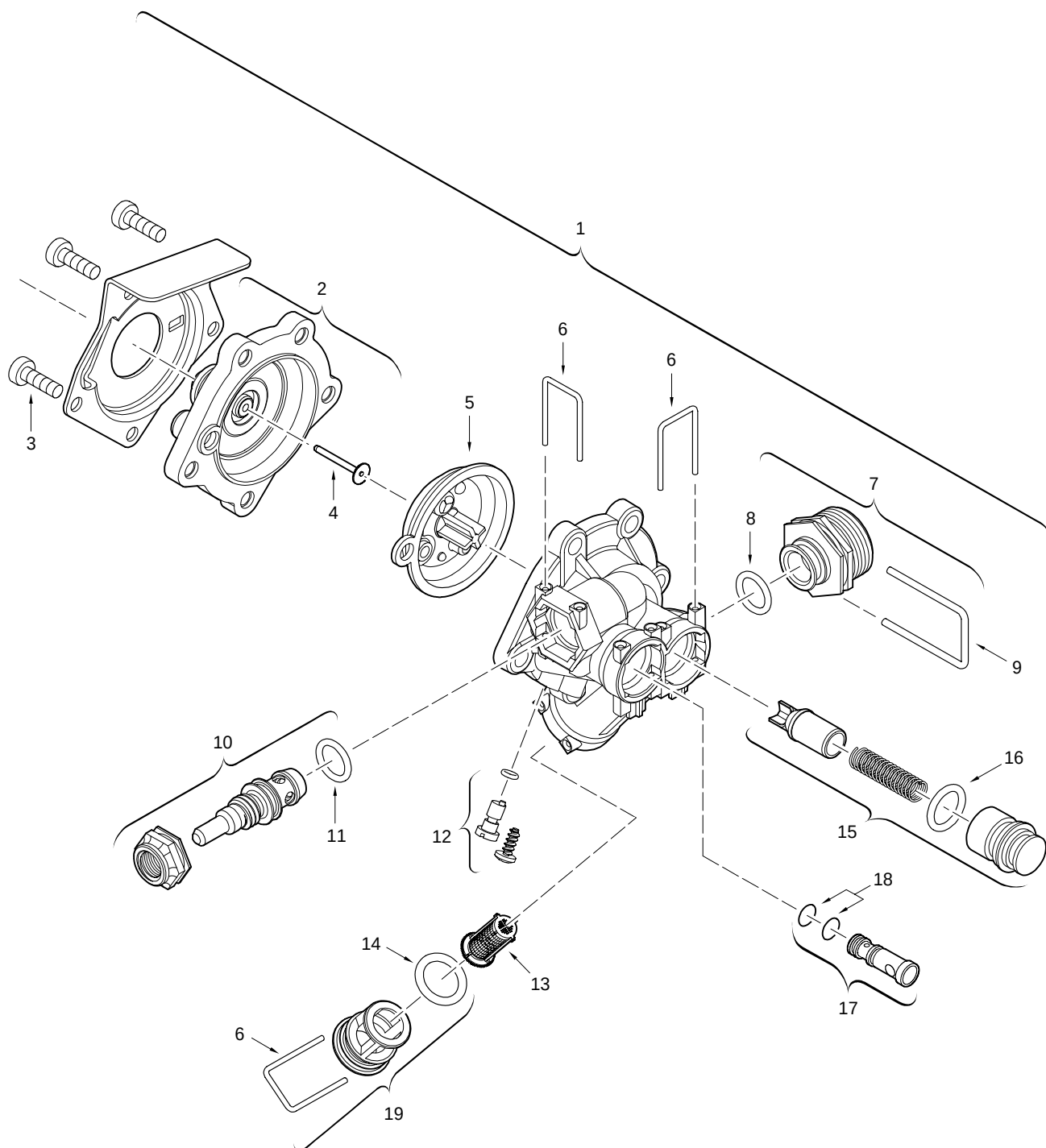
Gasarmatur
Gas valve
Bloc gaz
Gruppo gas
Cuerpo de gas
Automático de gás

WR10 /.../ 18-2 B...

WR10 /.../ 18-2 B...

Gasarmatur
Gas valve
Bloc gaz
Gruppo gas
Cuerpo de gas
Automático de gás

4



6720902572.AA.JF

5

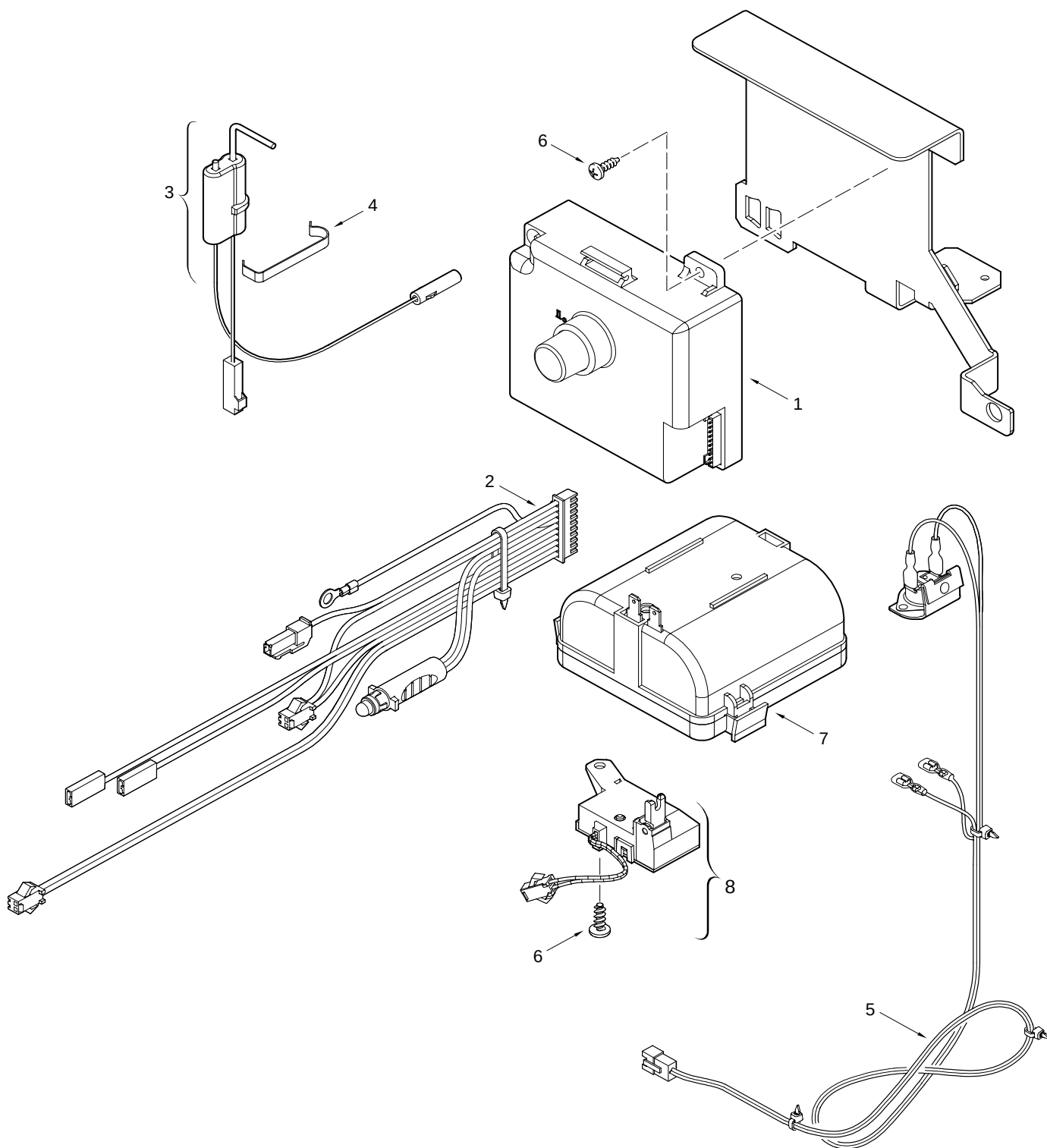
Wasserarmatur (Kunststoff)
Water valve (plastic)
Robinet d'eau (plastique)
Gruppo acqua in plastica
Cuerpo de agua (poliamida)
Automático de água (Poliamida)

WR10 /.../ 18-2 B...

WR10 /.../ 18-2 B...

Wasserarmatur (Kunststoff)
Water valve (plastic)
Robinet d'eau (plastique)
Gruppo acqua in plastica
Cuerpo de agua (poliamida)
Automático de água (Poliamida)

04-04-2007



6720902573.AB.JF

6

Zündbaustein
Ignition unit
Unité d'allumage
Scheda elettronica
Unidad de encendido
Unidade de ignição

WR10 /.../ 18-2 B...

6

Übersetzungsliste

List of translations

Liste des traductions
Traduzione delle descrizioni

Lista de traducciones
Lista das traduções

Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Descrição
1	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Elemento da construção
1	Front cover	Habillage	Mantello	Carcasa	Frente
2	Trade mark badge	Plaque de marque	Targhetta	Marca de carcasa	Chapa de marca
3	Shield	Plaque de façade	Mascherina quadro comandi	Blanda frontal	Espelho
4	Rotary handle	Croisillon	Manopola	Mando de gas	Manipulo de gás
5	Handle	Manette	Manopola	Mando del agua	Manipulo
6	Draught diverter	Coupe tirage antirefouleur	Cappa fumi	Campana cortatiros	Chaminé
7	Exhaust pipe union Ø110	Raccord buse de fumée Ø110	Terminale condotto Ø110	Acoplamiento salida gas Ø110	Anel da chaminé Ø110
8	Screw (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Parafuso (10x)
9	Angle bracket	Equerre	Staffa	Angulo	Suporte de fixação
10	Screw M4,8x9,5 (10x)	Vis M4,8x9,5 (10x)	Vite M4,8x9,5 (10x)	Tornillo M4,8x9,5 (10x)	Parafuso M4,8x9,5 (10x)
11	Screw no. 10 x 22mm (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Parafuso (10x)
2	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Elemento da construção
1	Heating body	Corps de chauffe	Corpo interno	Cuerpo de caldeo	Câmara de combustão
2	Temperature limit 104°C	Limiteur de température 104°C	Limitatore temperatura 104°C	Limitador de temperatura 104°C	Limitador de temperatura 104°C
3	Cold water pipe	Tube arrivée eau	Tubo di raccordo acqua fredda	Tubo de agua fria	Tubo ligação água fria
4	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anello tenuta (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)
5	Clip (10x)	Clip (10x)	Grafia (10x)	Grapa (10x)	Grampo (10x)
6	Wire form spring	Epingle (10x)	Fermo a molla (10x)	Clip de fijación (10x)	Freio (10x)
7	Hose	Tube flexible eau	Tubo flessibile	Tubo Flexible	Ligação de mangueira
8	Washer (10x)	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Junta (10x)	Anilha de vedação (10x)
9	Connector	Connecteur	Raccordo	Casquillo	Casquilho de ligação
10	Temperature limit	Limiteur de température	Limitatore temperatura	Limitador de temperatura	Limitador de temperatura
3	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Elemento da construção
1	Burner	Brûleur	Buciatore	Quemador	Queimador
2	Nozzle (110)	Injecteur (110) (10x)	Ugello (110) (10x)	Tobera (110) (10x)	Injector (110) (10x)
3	Nozzle (125) (10x)	Injecteur (125) (10x)	Ugello (125) (10x)	Tobera (125) (10x)	Injector (125) (10x)
4	Screw(10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Parafuso (10x)
5	Screw M4 x 12 phillips (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Parafuso (10x)
6	Connector	Raccord	Raccordo di collegamento	Racor	Peca de ligação
7	Washer (10x)	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Junta (10x)	Vedante (10x)
8	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anello tenuta (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)
9	Pilot burner	Veilleuse	Buciatore spia	Quemador piloto	Queimador piloto
10	Screw (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Parafuso (10x)
11	Sparking plug	Bougie d'allumage	Set elettrodi	Bujía	Vela de ignição
12	Clip (10x)	Clip (10x)	Grafia (10x)	Grapa (10x)	Grampo (10x)
14	Filter	Filtre	Filtro	Filtro	Filtro piloto
	Gas transformation kit	Pochette Transformation Gas	Set di trasformazione Gas	Kit de transformacion Gas	Jogo de transf. tipo gás
4	Element of construction	Groupe de construction	Gruppo di costruzione	Grupo de construccion	Elemento da construção
1	Gas valve	Bloc gaz	Gruppo gas	Cuerpo de gas	Automático de gás
2	Pilot injector (10x)	Injecteur de veilleuse (10x)	Ugello spia (10x)	Inyector piloto (10x)	Injector piloto (10x)
3	Pilot valve	Tête magnétique d'allumage	Elettrovalvola bruciatore pilota	Electroválvula de gas piloto	Válvula de ignição
4	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anello tenuta (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)
5	Servovalve	Servovalve	Elettrovalvola principale	Servoválvula	Servoválvula
6	O-ring (10x)	O-ring (10x)	Anello tenuta (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)
7	Screw (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Parafuso (10x)
Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Descrição

[illegible]

[illegible]